

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tat-30 ta' Jannar 2013 — Wahlström vs Frontex

(Kawża F-87/11) ⁽¹⁾

(“Servizz Pubbliku — Membru tal-persunal temporanju — Nuqqas ta’ tiġid ta’ kuntratt għal żmien determinat — Artikolu 8 tal-Kondizzjonijiet tal-impieg — Procedura — Ksur tal-forom proċedurali sostanziali — Kompetenza”)

(2013/C 147/57)

Lingwa tal-kawża:l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: Kari Wahlström (Alimos, il-Greja), (rappreżentant: S. Pappas, avukat)

Konvenuta: Aġenzija Ewropea ghall-Ġestjoni ta’ Koperazzjoni Operazzjonali fil-Frontieri Esterri tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (Frontex), (rappreżentanti: S. Vuorensola u H. Caniard, aġenti, assistiti minn D. Waelbroeck u A. Duron, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni li ma jiġix imġedded il-kuntratt ta’ membru tal-persunal temporanju tar-rikorrenti.

Dispozittiv

- (1) Id-deċiżjoni tad-direttur eżekuttiv tal-Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni ta’ Koperazzjoni Operazzjonali fil-Frontieri Esterri tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, tal-10 ta’ Diċembru 2010, li ma jiġix imġedded il-kuntratt ta’ membru tal-persunal temporanju ta’ K. Wahlström hija annullata.
- (2) L-Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni ta’ Koperazzjoni Operazzjonali fil-Frontieri Esterri tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea għandha tħalli l-ispejjeż tagħha u hija kkundannata tħalli l-ispejjeż sostnati minn K. Wahlström.

⁽¹⁾ GU C 347, 26.11.2011, p. 45.

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tal-21 ta’ Marzu 2013 — van der Aat et vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-93/11) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Kompetizzjoni ġeneralu — Deċiżjoni tal-Bord tal-Ġħażla ta’ nuqqas ta’ ammissjoni għall-eżamijiet ta’ evalwazzjoni — Rimedji ġudizzjarji — Rikors ġurisdizzjonali ppreżżentat mingħajr stennija għad-deċiżjoni dwar l-ilment — Ammissibbiltà — Bdil fl-avviż ta’ kompetizzjoni wara li saru t-testijiet ta’ ammissjoni — Prinċipju ta’ protezzjoni tal-aspettattivi legħiġi — Ċertezza legali)

(2013/C 147/58)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Jamal Tagħani (Brussell, il-Belġu) (rappreżentanti: S. Rodrigues u A. Blot, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u B. Eggers, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni meħuda mill-President tal-Bord tal-Ġħażla tal-Kompetizzjoni EPSO/AST/111/10 — Segretarji (AST 1) li r-rikorrent ma jithallie jagħmel l-eżamijiet ta’ evalwazzjoni.

Dispozittiv tas-sentenza

- (1) Id-deċiżjoni tal-Bord tal-Ġħażla tal-Kompetizzjoni ġenerali EPSO/AST/111/10, tal-15 ta’ Ġunju 2011, li ma taċċettax li J. Tagħani jagħmel l-eżamijiet ta’ evalwazzjoni hija annullata.
- (2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tagħti lil J. Tagħani EUR 1 000.
- (3) Il-kumplament tar-rikors huwa miċhud.
- (4) Kull parti għandha tħalli l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ GU C 347, 26.11.2011, p. 46

Sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tal-21 ta’ Marzu 2013 — van der Aat et vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-111/11) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Remunerazzjoni — Agġustament annwali tar-remunerazzjoni u tal-pensjonijiet tal-uffiċjali u tal-membri l-oħra tal-persunal — Artikoli 64, 65 u 65a tar-Regolamenti tal-Persunal — Anness XI tar-Regolamenti tal-Persunal — Regolament (UE) Nru 1239/2010 — Koefficjenti ta’ korrezzjoni — Uffiċjali assenjati f’Isprā)

(2013/C 147/59)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: van der Aat et (Besozzo, l-Italja), (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal, u D. Abreu Caldas, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u D. Martin, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni ta’ remunerazzjoni tar-rikorrenti ta’ Frar 2011 u d-dikjarazzjoni u remunerazzjoni tax-xhur ta’ wara li jaġplikaw il-koefficjent ta’ korrezzjoni ġdid għall-belt ta’ Varese skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1239/2010, tal-20 ta’ Diċembru 2010.

Dispozittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) Ir-rikorrenti għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom u huma kkundannati jħalli l-ispejjeż tagħha.